

# SmileHOME

by Pepita

**SmileHome by Pepita mini electronic Safe with key 24x18x16cm  
SFA002**



**To ensure that the product is used correctly, please read the instructions for use below and keep them in a safe place for future reference.**

**CAUTION:** Do not keep the keys in the safe itself!

#### 1. FIRST USE

Open the safe with the emergency key. Insert the key and turn it to the left, then turn the knob to the right to open the safe door. Insert 4 pcs of new AA batteries and the keyboard is ready for use. The factory-set password for unlocking the safe door is 1234 #

To secure the door, close the door and turn the knob to the left.

#### 2. OPENING THE SAFE

Enter the correct password, press # after the numbers.

Use the \* sign to delete incorrectly entered numbers.

#### 3. CHANGING THE CODE

Open the safe door and press the button on the back of the door once: the safe beeps twice and a red light comes on. Enter a new password immediately, followed by a # sign. The password can be 1 to 10 digits long.

#### 4. LOCKDOWN PERIOD

If you enter an incorrect password three times, the safe will be locked for 5 minutes. For five minutes, the safe cannot be opened with a password, only with the emergency key. Wait 5 minutes and enter the correct password.

#### 5. BATTERY REPLACEMENT

If the safe beeps while the orange lights are on, the battery is low. Replace the batteries with new ones.

#### 6. USB-CHARGING

When the safe is depleted, users can use a charger and a USB cable to power the safe.

Connect a portable charger / battery with a USB cable, insert the other end of the USB cable into the slot on the keyboard box, and then enter the password to open the safe.

Then disconnect the charger and replace the batteries. Charge the batteries if they are suitable for it!

#### 7. WARNINGS AND MAINTENANCE

1. Do not clean the safe with liquids.
2. Protect from heat, water, fire, cooling, electricity, sunlight!
3. Place on a flat surface.
4. Keep away from children.
5. Replace the batteries from time to time.

#### Complaint

Complaints can be submitted on the website [www.pepita.hu](http://www.pepita.hu), by filling in the appropriate form under the menu item withdrawal and guarantee, and complaint.

#### Specifications

Model: SFA002

Material: galvanized steel

Gross weight: 2.8 kg

Product size: 24 x 18 x 16 cm

Packaging size: 30 x 24 x 22 cm

**Place of origin:** China

**Manufacturer:** Wuyi Yunlin Steel Products Co., Ltd.

#### Importer and distributor:

Pepita.hu Zrt.

H-5520 Szeghalom, Kinizsi str. 78.

[www.pepita.hu](http://www.pepita.hu)

[segitunk@pepita.hu](mailto:segitunk@pepita.hu)

# SmileHOME by Pepita

**SmileHome by Pepita mini kulcsos elektronikus Széf 24x18x16cm  
SFA002**



Annak érdekében, hogy a terméket helyesen használják, kérjük olvassák el az alábbi használati utasítást, és a jövőre való tekintettel gondosan őrizzék meg!

**FIGYELEM!** Ne tartsa a széfben az azt nyitó kulcsokat!

## **1. ELSŐ HASZNÁLAT**

Nyissa ki a széfet a vészkulccsal! Tegye be a kulcsot és fordítsa el balra, majd forgassa el a gombot jobbra, hogy kinyissa a széf ajtaját! Helyezzen be 4 db új AA elemet, és a billentyűzet készen áll a használatra.

A gyári beállított jelszó a széf ajtajának kinyitásához: 1234#

Az ajtó zárásához csukja be az ajtót, és fordítsa el a gombot balra!

## **2. A SZÉF NYITÁSA**

A helyes jelszó feloldásához nyomja be a számsor után a # jelet! Használja a \* jelet a hibásan beütött számok törlésére!

## **3. JELSZÓ MEGVÁLTOZTATÁSA**

Nyissa ki a széf ajtaját és nyomja meg egyszer az ajtó hátulján található gombot: a széf kétszer sípol és egy piros lámpa világít. Azonnal írjon be új jelszót, majd egy # jelet! A jelszó 1-10 számjegyből állhat.

## **4. LEZÁRT IDŐSZAK**

Ha háromszor hibás jelszót ad meg, akkor a széf 5 percre lezár. Öt percig a széf nem nyitható jelszóval, csak a vészkulccsal. Várjon 5 percet, és írja be a helyes jelszót!

## **5. ELEMCSERE**

Ha a széf néhány hangjelzést ad, miközben a narancssárga fények világítanak, az azt jelzi, hogy az akkumulátor lemerült. Cserélje ki az elemeket újakra!

## **6. USB TÖLTÉS**

Ha széf lemerül, a felhasználók töltő és USB-kábel segítségével biztosíthatják a páncélszekrény áramellátását. Csatlakoztasson egy hordozható töltő/akkumulátort USB-vezetékkel, illessze be az USB-kábel másik végét a billentyűzetdobozon lévő nyílásba, majd adja meg a jelszót a széf kinyitásához!

Ezután válassza le a töltőt, és cserélje ki az elemeket. Töltse fel az elemeket, ha azok alkalmasak rá!

## **7. FIGYELMEZTETÉSEK ÉS KARBANTARTÁS**

1. Ne tisztítsa a széfet folyadékkal!
2. Óvja hőtől, víztől, tűztől, hűtéstől, áramtól, napfénytől!
3. Tegye sík felszínre!
4. Tartsa távol a gyerektől!
5. Időnként cserélje ki az elemeket!

### **Reklamáció**

Panasztétel a [www.pepita.hu](http://www.pepita.hu) oldalon, a megfelelő űrlap kitöltésével lehetséges az "Elállás és jótállás", valamint "Reklamáció" menüpontok alatt.

### **Specifikáció**

Modell: SFA002

Anyaga: galvanizált acél

Bruttó tömeg: 2.8 kg

Termék mérete: 24 x 18 x 16 cm

Csomagolás mérete: 30 x 24 x 22 cm

**Származási hely:** Kína

**Gyártó:** Wuyi Yunlin Steel Products Co., Ltd.

### **Importőr és forgalmazó:**

Pepita.hu Zrt.

H-5520 Szeghalom, Kinizsi u. 78.

[www.pepita.hu](http://www.pepita.hu)

[segitunk@pepita.hu](mailto:segitunk@pepita.hu)

# SmileHOME by Pepita

**SmileHome by Pepita mini elektronischer Safe mit Schlüssel**  
**24x18x16cm**

**SFA002**



Um das Produkt richtig zu verwenden, lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung unten gründlich durch, und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen sorgfältig auf!

**WARNUNG!** Bewahren Sie die Schlüssel zum Öffnen des Tresors nicht im Tresor auf!

### **1. ERSTE VERWENDUNG**

Öffnen Sie den Safe mit dem Notschlüssel! Stecken Sie den Schlüssel ein und drehen Sie ihn nach links, dann drehen Sie den Knopf nach rechts, um die Tresortür zu öffnen! Legen Sie 4 neue AA-Batterien ein, und das Tastenfeld ist betriebsbereit.

Das werkseitig eingestellte Passwort zum Öffnen der Tresortür lautet 1234#

Um die Tür zu schließen, schließen Sie die Tür und drehen Sie den Knopf nach links!

### **2. ÖFFNEN DES SAFES**

Um das richtige Passwort freizugeben, drücken Sie # nach der Zahlenreihe. Verwenden Sie das Zeichen \*, um die falsch eingegebenen Zahlen zu löschen.

### **3. ÄNDERUNG DES CODES**

Öffnen Sie die Tresortür und drücken Sie einmal den Knopf auf der Rückseite der Tür: Der Tresor piept zweimal und ein rotes Licht geht an. Geben Sie sofort ein neues Passwort ein, gefolgt von einem #-Zeichen. Das Passwort kann 1 bis 10 Ziffern lang sein.

### **4. GESCHLOSSENE ZEIT**

Wenn Sie dreimal ein falsches Passwort eingeben, wird der Safe für 5 Minuten gesperrt. Fünf Minuten lang kann der Tresor nicht mit einem Passwort, sondern nur mit dem Notschlüssel geöffnet werden. Warten Sie 5 Minuten und geben Sie das richtige Passwort ein.

### **5. BATTERIEWECHSEL**

Wenn der Safe einige Pieptöne von sich gibt, während die orangefarbenen Lichter leuchten, bedeutet dies, dass die Batterie schwach ist. Ersetzen Sie die Batterien durch neue!

### **6. USB LADEN**

Wenn der Safe keinen Strom mehr hat, kann der Benutzer ein Ladegerät und ein USB-Kabel verwenden, um den Safe zu betreiben. Schließen Sie ein tragbares Ladegerät/Akku mit einem USB-Kabel an, stecken Sie das andere Ende des USB-Kabels in den Schlitz der Tastaturbox und geben Sie dann das Passwort ein, um den Safe zu öffnen. Trennen Sie dann das Ladegerät und tauschen Sie die Batterien aus. Laden Sie die Batterien auf, wenn sie geeignet sind!

### **7. WARNUNGEN UND WARTUNG**

1. Reinigen Sie den Tresor nicht mit Flüssigkeiten!
2. Vor Hitze, Wasser, Feuer, Kälte, Elektrizität und Sonnenlicht schützen!
3. Stellen Sie es auf eine ebene Fläche!
4. Halten Sie es vom Kind fern!
5. Wechseln Sie die Batterien von Zeit zu Zeit aus!

### **Reklamationen**

Reklamationen können über das entsprechende Formular auf [www.pepita.hu](http://www.pepita.hu) unter den Rubriken "Stornierung und Garantie" und "Reklamationen" eingereicht werden.

### **Spezifikation**

Modell: SFA002

Material: Verzinkter Stahl

Bruttogewicht: 2.8 kg

Produktgröße: 24 x 18 x 16 cm

Verpackungsgröße: 30 x 24 x 22 cm

**Herkunft:** China

**Hersteller:** Wuyi Yunlin Steel Products Co., Ltd.

### **Importeur und Händler:**

Pepita.hu Zrt.

H-5520 Szeghalom, Kinizsi str.78

[www.pepita.hu](http://www.pepita.hu)

[segitunk@pepita.hu](mailto:segitunk@pepita.hu)

# SmileHOME by Pepita

**SmileHome by Pepita mini Seif electronic cu cheie 24x18x16cm  
SFA002**



Pentru a utiliza produsul corect, va rugam sa cititi instructiunile de utilizare de mai jos si sa pastrati pentru referinte ulterioare. Produsul trebuie asamblat de un adult!

**AVERTISMENT! Nu păstrați cheile care deschid seiful în seif!**

### **1. PRIMA UTILIZARE**

Deschideți seiful cu cheia de urgență! Introduceți cheia și rotiți-o spre stânga, apoi rotiți butonul spre dreapta pentru a deschide ușa seifului! Introduceți 4 baterii AA noi și tastatura este gata de utilizare.

Parola setată din fabrică pentru a deschide ușa seifului este 1234#.

Pentru a închide ușa, închideți ușa și rotiți butonul spre stânga!

### **2. DESCHIDEREA SEIFULUI**

Pentru a debloca parola corectă, apăsați # după linia numerică. Utilizați semnul \* pentru a șterge numerele introduse incorect.

### **3. SCHIMBĂȚI PAROLA**

Deschideți ușa seifului și apăsați o dată butonul de pe spatele ușii: seiful emite un bip de două ori și se aprinde o lumină roșie. Introduceți imediat o nouă parolă, urmată de #! Parola poate fi formată din 1 până la 10 cifre.

### **4. PERIOADA ÎNCHISĂ**

Dacă introduceți o parolă incorectă de trei ori, seiful se va bloca timp de 5 minute. Timp de cinci minute, seiful nu poate fi deschis cu o parolă, ci doar cu cheia de urgență. Așteptați 5 minute și introduceți parola corectă.

### **5. ÎNLOCUIRE BATERIE**

Dacă seiful emite câteva semnale sonore în timp ce luminile portocalii sunt aprinse, acest lucru indică faptul că bateria este descărcată. Înlocuiți bateriile cu altele noi!

### **6. Încărcare USB**

Când seiful este epuizat, utilizatorii pot folosi un încărcător și un cablu USB pentru a alimenta seiful. Conectați un încărcător/baterie portabil cu un cablu USB, introduceți celălalt capăt al cablului USB în slotul de pe cutia tastaturii și apoi introduceți parola pentru a deschide seiful. Apoi deconectați încărcătorul și înlocuiți bateriile. Încărcați bateriile dacă sunt potrivite pentru asta!

### **7. AVERTIZARE ȘI ÎNTREȚINERE**

1. Nu curățați seiful cu lichide!
2. Protejați de căldură, apă, foc, răcire, electricitate, lumina soarelui!
3. Puneți-l pe o suprafață plană!
4. Țineți-l departe de copii!
5. Înlocuiți bateriile din când în când!

### **Reclamații**

Reclamațiile pot fi făcute prin completarea formularului corespunzător de pe [www.pepita.hu](http://www.pepita.hu) la secțiunile "Anulare și garanție" și "Reclamații".

### **Specificații**

Model: SFA002

Material: oțel galvanizat

Greutate brută: 2.8 kg

Mărimea: 24 x 18 x 16 cm

Mărimea ambalajului: 30 x 24 x 22 cm

**Locul de origine:** China

**Producător:** Wuyi Yunlin Steel Products Co., Ltd.

**Importator și distribuitor** Pepita.hu Zrt.

H-5520 Szeghalom, Kinizsi str.78.

[www.pepita.hu](http://www.pepita.hu)

[segitunk@pepita.hu](mailto:segitunk@pepita.hu)

# SmileHOME

by Pepita

**SmileHome by Pepita mini elektronický trezor s klůčo 24x18x16cm  
SFA002**



**Pre správne používanie výrobku prečítajte si návod na použitie. Výrobok musí inštalovať dospelá osoba!**

**VAROVANIE!** Kľúče na otvorenie trezora nenechávajte v trezore!

### 1. PRVÉ POUŽITIE

Otvorte trezor pomocou núdzového kľúča! Vložte kľúč a otočte ním doľava, potom otočte gombíkom doprava, aby ste otvorili dvere trezora! Vložte 4 nové batérie AA a klávesnica je pripravená na použitie.

Heslo nastavené z výroby na otvorenie dverí trezora je 1234#

Ak chcete dvere zatvoriť, zatvorte dvere a otočte gombíkom doľava!

### 2. OTVORENIE TREZORU

Ak chcete odomknúť správne heslo, stlačte # za číselným riadkom. Pomocou znaku \* vymažete nesprávne zadané čísla.

### 3. ZMENIŤ HESLO

Otvorte dvere trezora a raz stlačte tlačidlo na zadnej strane dverí: trezor dvakrát pípne a rozsvieti sa červená kontrolka. Okamžite zadajte nové heslo, po ktorom nasleduje #! Heslo môže pozostávať z 1 až 10 čísiel.

### 4. UZAVRETÉ OBDOBIE

Ak trikrát zadáte nesprávne heslo, trezor sa na 5 minút zablokuje. Počas piatich minút nie je možné trezor otvoriť heslom, iba núdzovým kľúčom. Počkajte 5 minút a zadajte správne heslo.

### 5. VÝMENA BATÉRIE

Ak trezor vydá niekoľko pípnutí, zatiaľ čo oranžové kontrolky svietia, znamená to, že batéria je vybitá. Vymeňte batérie za nové!

### 6. NABÍJANIE USB

Ak sa trezor vybije, používatelia môžu na jeho napájanie použiť nabíjačku a kábel USB. Pripojte prenosnú nabíjačku/batériu pomocou kábla USB, druhý koniec kábla USB zasunúť do otvoru na skrinke s klávesnicou a potom zadajte heslo na otvorenie trezora. Potom odpojte nabíjačku a vymeňte batérie. Ak sú batérie vhodné, nabite ich!

### 7. UPOZORNENIA A ÚDRŽBA

1. Trezor nečistite tekutinou!
2. Chráňte pred teplom, vodou, ohňom, chladom, elektrickým prúdom a slnečným žiarením!
3. Položte ho na rovný povrch!
4. Držte ho ďalej od dieťaťa!
5. Z času na čas vymeňte batérie!

#### Sťažnosti

Reklamácie je možné podať vyplnením príslušného formulára na stránke [www.pepita.hu](http://www.pepita.hu) v časti "Zrušenie a záruka" a "Reklamácie".

#### Špecifikácia

Modell: SFA002

Materiál: Pozinkovaná oceľ

Celková hmotnosť: 2.8 kg

Veľkosť: 24 x 18 x 16 cm

Veľkosť balenia: 30 x 24 x 22 cm

Miesto pôvodu: Čína

Výrobca: Wuyi Yunlin Steel Products Co., Ltd.

#### Dovozca a distribútor:

Pepita.hu Zrt.

H-5520 Szeghalom, Kinizsi u.78.

[www.pepita.hu](http://www.pepita.hu)

[segitunk@pepita.hu](mailto:segitunk@pepita.hu)